

Short Stories, Knowledge and the Supernatural

Amândio Reis

Short Stories, Knowledge and the Supernatural

Machado de Assis, Henry James and Guy de
Maupassant

palgrave
macmillan

Amândio Reis
Centre for Comparative Studies
University of Lisbon
Lisbon, Portugal

ISBN 978-3-031-06680-1 ISBN 978-3-031-06681-8 (eBook)
<https://doi.org/10.1007/978-3-031-06681-8>

© The Editor(s) (if applicable) and The Author(s), under exclusive licence to Springer Nature Switzerland AG 2022

This work is subject to copyright. All rights are solely and exclusively licensed by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use. The publisher, the authors and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

This Palgrave Macmillan imprint is published by the registered company Springer Nature Switzerland AG.

The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

ACKNOWLEDGMENTS

I must begin by thanking my first reader, Helena C. Buescu, for the sharpness and honesty of her comments, together with her unfailing good humor. I extend my gratitude to Régis Salado, who not only read these pages but also welcomed me warmly at Université Paris Diderot. I am indebted to the University of Lisbon School of Arts and Humanities, the Centre for Comparative Studies, the Fundação para a Ciência e a Tecnologia (FCT), and the International FCT PhD Programme in Comparative Studies for their crucial support. In particular, I thank Ângela Fernandes and Brian Richardson for kindly reviewing early versions of this work; as well as Clara Rowland, who taught me most of what I know about Machado. I want to thank Maria DiBattista and Barry McCrea, and all my friends at INCH, for their intellectual and personal generosity. My gratitude also goes to Jill Wharton and Will Fenning for their practical help, as well as the anonymous reviewers at Palgrave for all their valuable and challenging observations on the manuscript.

No words of thanks would be enough for José and Maria.

PREFATORY NOTE

Unless noted, translations throughout the book are my own. In the case of works by Machado and Maupassant, citations are quoted in the original Portuguese and French, followed by an English translation in brackets. With critical works, I opted to include English translations only. These appear in square brackets, with the citation referring to the original source.

Tout aussi bien la pièce fausse serait peut-être, pour un pauvre petit spéculateur, le germe d'une richesse de quelques jours.—Charles Baudelaire “La Fausse Monnaie”

CONTENTS

1	Introduction: Mapping the Transatlantic Supernatural Story	1
1.1	<i>A Turning Point: The Short Story in the Late Nineteenth Century</i>	1
1.2	<i>The Modern Supernatural Story</i>	6
1.3	<i>Machado, James, Maupassant: A Comparative Perspective</i>	12
1.4	<i>Knowing (in) the Short Story</i>	17
	<i>References</i>	22
2	Machado de Assis and the Doors of Fiction	25
2.1	<i>The French, the Brazilian, and the Tropics</i>	25
2.2	<i>Todorov, the Literary Fantastic, and the Supernatural</i>	31
2.3	<i>Three Knocks on the Door</i>	34
2.4	<i>The Secret Beyond the Door</i>	36
2.5	<i>Actual Dreams</i>	48
2.6	<i>Mad Copies Versus Mad Originals</i>	57
2.7	<i>Matrimonial Horror</i>	65
2.8	<i>New Endings Make New Beginnings</i>	76
	<i>References</i>	86
3	Henry James, from Ghost Stories to Ghost Texts	91
3.1	<i>Series, Collections, and Stories</i>	91
3.2	<i>The Long and the Short of It</i>	94
3.3	<i>Ghosts and Ghosts: Difference and Repetition</i>	100
3.4	<i>Texts and Testaments</i>	103

3.5	<i>Writing as Haunting</i>	108
3.6	<i>From Ghost Stories to Ghost Texts</i>	111
3.7	<i>"The Malignant Heart of Any Story"</i>	126
3.8	<i>Apparitions and Disappearances</i>	140
	<i>References</i>	145
4	Guy de Maupassant: Doubt, Dogma, and the Dead	149
4.1	<i>"The Wise Man Says: Perhaps?"</i>	149
4.2	<i>The Horla Cycle</i>	152
4.3	<i>Realism Revisited</i>	179
4.4	<i>The Reanimation Plot</i>	185
4.5	<i>"Beside Schopenhauer's Corpse"</i>	186
4.6	<i>Beasts with Five Fingers</i>	192
4.7	<i>A Lock of Hair Locked in a Text</i>	200
4.8	<i>Writing Back to Life</i>	207
4.9	<i>Writing Into Death</i>	212
	<i>References</i>	216
5	Conclusion: The Metaliterary Supernatural Story	219
5.1	<i>Losses, Gains, and Counterfeit Coins</i>	219
5.2	<i>The Reality of the Short Story</i>	225
5.3	<i>Fictions of the Unknown</i>	231
	<i>References</i>	233
	References	235
	Index	247